

# ÅRSRAPPORT





## INNHOOLD

Forord.....	5
LIN 2009-2019.....	7
<b>PROSJEKTER OG TILTAK</b>	
Integrering gjennom kompetanse.....	9
Arbeidsrettet kurs og samfunnskunnskap.....	10
Svømmekurs.....	10
Mentorordning.....	11
Lunsj med mening.....	12
Brobyggerne.....	13
Empowerment.....	14
Tiltak mot vold og overgrep.....	15
<b>SEMINARVIRKSOMHET OG PÅVIRKNINGSARBEID</b>	
Vi kan! Kvinnedagen.....	17
Goalmapping.....	17
Arendalsuka.....	17
Min kommune - mitt valg.....	17
Helsefestivalen.....	18
Jenteprisen.....	18
Sikt-konferansen.....	18
Markering av FN-dagen.....	18
Feminismekonferansen.....	18
Frivillighetens dag.....	19
LIN jubileumskonferanse.....	19
OXLO -kvinnekonferanse.....	19
<b>FRIVILLIGHET</b>	
Frivilligheten.....	21
Juridisk rådgivning.....	22
Yogatrening.....	22
Samtaleterapi.....	22
<b>REGNSKAP</b>	
Styrets beretning.....	24
Resultat.....	25
Balanse.....	26
Revisors beretning.....	27
Takk for støtte og samarbeid 2019.....	28
LIN i media.....	28



## FORORD

LIN er en viktig aktør for mangfold og integreringsarbeidet i Norge. Med vår flerkulturelle kompetanse tilbyr vi kompetent bistand og råd til nasjonale aktører. Vi deltar i nasjonale og regionale fora og er viktig talerør for mange i samfunnet som trenger å bli hørt, lyttet og forstått.

Året har vært begivenhetsrikt, og LIN har hatt en svært positiv organisasjonsutvikling. Vi har feiret LINs 10 årsjubileum, og markert dette med en storslått feiring. LIN er en stadig voksende organisasjon, og brukerne og aktivitetene på LIN er økende. I løpet av året opplevde vi en drastisk økning i antall påmeldinger på våre kurs og aktiviteter. Dette har som følge av stadig tettere kontakt og samarbeid med både frivillige organisasjoner og offentlige institusjoner.

LIN har fortsatt det gode arbeidet med aktiv markedsføring av organisasjonen og vi har kontinuerlig fått nytt nettverk og opprettet nye samarbeidspartnere. Dette skal legge til rette for en videreutvikling innenfor organisasjonens kjerneområder, nemlig å styrke likestilling, inkludering og nettverk for innvandrere og deres etterkommere.

I år har vi avholdt mange store eksterne og interne seminarer. Seminarene ble avholdt både i samarbeid med offentlige institusjoner, men også i samarbeid med andre frivillige organisasjoner. Øvrige høydepunkter for året var deltakelsen på Arendalsuka og nominasjonen til jentepreisen 2019.

Stabile økonomiske rammer er avgjørende for å styrke og opprettholde vårt arbeid. For å kunne trekke de lange linjene i arbeidet vi gjør trenger vi forutsigbarhet og stabilitet. Dette er et sentralt tema som jevnlig tas opp med våre tilskuddsgivere.

2019 har vært historisk og gleder oss til et nytt historisk år med flytting av hovedkontoret vårt som neste kapittel for LIN.

Vi vil benytte anledningen til å takke tilskuddsgivere og samarbeidspartnere for støtte og samarbeid i 2019.

Bibi Rabia Musavi





## LIN 2009-2019

### LINS HISTORIE

15 januar 2009 grunnla Bibi Thaiba Musavi en organisasjon ved navnet Alna Kvinnegruppe. Musavi møtte mange kvinner som hadde behov for tilpasset hjelp, veiledning og kursvirksomhet. På daværende tidspunkt var det ingen organisasjoner hun kunne henvendt dem til. Som fulltidsarbeidende kvinne, jobbet hun til tider døgnet rundt for å få organisasjonen på beina. Organisasjonen startet med bakgrunn i hennes barn- og ungdomskamp, møtene hun hadde med kvinner og historiene de fortalte. Musavi hadde møtt mange kvinner som led under negativt sosial kontroll, og ønsket å hjelpe og styrke kvinner til å kjempe for sine rettigheter. Denne kampen har blitt grunnpilaren bak LINs arbeid - retten til å tilegne seg kompetanse og friheten til å jobbe. Alna kvinnegruppe ble i 2011 til LIN - Likestilling, Inkludering og Nettverk, og i 2016 åpnet vi dørene for begge kjønn. Tillit og brukermedvirkning er det viktigste grunnlaget for hvorfor og hvordan LIN har blomstret frem fra å være hjemmekontor og fritidsarbeid, til Alna kvinnegruppe og til en organisasjon med flere hundre unike årlige brukere.

### DETTE ER LIN

LIN (Likestilling, Inkludering og Nettverk) er et kurs og kompetansesenter for innvandrere i Norge. Målet vårt er å bidra til å inkludere flerkulturelle borgere i det norske samfunnet gjennom tilrettelagte kurs, personlig veiledning, aktiviteter og dynamiske prosjekter. Ryggraden i arbeidet vårt er språkkurs og arbeidsrettede tiltak.

LIN jobber daglig med å styrke innvandrernes stemme i samfunnet. Vi jobber mot ukultur gjennom dialog, erfaringsutveksling og historiefortelling. Vi jobber med hverdagsintegrering gjennom veiledning, seminarvirksomhet og rådgivning.

Våre brukere ser på oss som venner og familie, og knytter langvarig vennskapsbånd med oss og med hverandre. Kursene vi tilbyr på LIN er dynamiske og varierer ut ifra behovene fra våre brukere.

Vi tilrettelegger tilbudene, kursene og språket. Våre ansatte er språkmektige, har selv flerkulturell bakgrunn, eller har god kjennskap til vår målgruppe. Sammen med styret er vi til sammen et mangfoldig team. For oss er det viktig å rekruttere og inkludere bredt. Vi bruker personlige erfaringer gjennom oppveksten, som første, andre og tredjegerasjonsinnvandrere i møtene. Vi ønsker at våre brukere skal kunne kjenne seg igjen i oss. De er oss, og vi er dem.

Sekretariatet og styret i LIN innehar flere nasjonale verv. Blant annet i styret hos Frivillighet Norge, brukerutvalg i NAV og som medlem av Samarbeidsforum mot fattigdom i Norge.

LIN inkluderer frivillige i sitt arbeid, og jobber mot sosial ekskludering og fattigdom. Vi arbeider for å motvirke ensomhet og tilbyr sosialt nettverk og arbeidsnettverk. LIN arbeider med politisk påvirkningsarbeid, deltar på høringer, kompetansegrupper og seminarer med erfaringsutveksling, opptre i media og skriver egne meningsinnlegg til media. LIN samarbeider med mange offentlige instanser og frivillige organisasjoner, både lokalt, regionalt og nasjonalt. Vi er blant annet representert i Nettverk for innvandrerhelse i frivillig sektor, Rådgivende gruppe i Norsk friluftsliv, og ressursgruppa for økt inkludering på topp i Frivillighet Norge.

Vi jobber for å videreutvikle organisasjonen Bibi Musavi stiftet. Visjonen og målet vårt vil alltid være å fremme stemmene, behovene og styrke de som ellers blir ansett som stemmeløse i samfunnet.

### VÅRE SATSNINGSOMRÅDER

- Kompetansehevende kurs og aktiviteter
- Fremme økt samfunnsdeltakelse gjennom tilrettelagte tiltak og tilbud
- Bedre minoritetenes kunnskaper og rettigheter i samfunnet ved å tilrettelegge for informasjonsarbeid og nettverks skapende arbeid
- Bedre dialogen mellom foreldre, barn og familier
- Bygge broer for å skape forståelse, dialog og toleranse mellom innbyggerne i storsamfunnet og minoritetene
- Formidle behovene, erfaringene og utfordringene som vår målgruppe møter, for å få til en handling på systemnivå



# PROSJEKTER OG TILTAK

## INTEGRERING GJENNOM KOMPETANSE

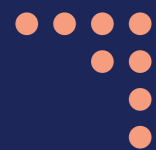
*Gjennom å tilby gratis norskkurs og samfunnsfaglig opplæring har LIN bidratt til at deltagerne i større grad kan bli integrert og inkludert i samfunnet. Språkkompetanse er helt essensielt for å få jobb og ta utdanning. I 2019 foreslo regjeringen strengere integreringslov der kravet til muntlig norsk økt til B1. I tillegg til dette med gode norskerfardigheter kan deltagerne kontakte og kommunisere behovene sine til offentlige institusjoner som NAV, Barnevernet og helsevesenet.*

På høsten 2019 ble «Integrering gjennom kompetanse», som består av norskkursene og samfunnsfaglig opplæring, gjennomført. I tråd med prosjektsøknaden ble det rekruttert deltagere med innvandrerbakgrunn som hadde behov for disse kursene. Målgruppen var ulike innvandrergrupper som i) arbeidsinnvandrere, ii) familieinnvandrere, iii) lengeboende innvandrere som av ulike årsaker ikke har lært seg norsk, iv) flyktninger, og v) innvandrere generelt som har mistet retten på gratis norskopplæring.

Siden kurset var rettet mot voksne mennesker i arbeidfør alder, var hovedandelen av deltagere mellom 35-45 år. Majoriteten av deltagerne var kvinner, omtrent 80%. Årsakene til denne skjeve kjønnsfordelingen kan skyldes at LIN har og tidligere har hatt kurs og arrangementer som utelukkende har vært rettet mot kvinner. Det kan dermed tenkes at innvandrermenn ikke har fått med seg at dette tiltaket er også for dem. I tillegg til dette, statistisk sett har førstegenerasjons innvandrerkvinner lavere utdanningsnivå, lavere arbeidsdeltagelse, og er oftere hjemmевærende sammenlignet med innvandrermenn. Dermed er det naturlig at det er større andel kvinnelige deltagere i dette prosjektet.

Kurset ble undervist i to klasser på både nivå A1/A2 og B1/B2 to ganger i uken hver med varighet på 6 timer per dag, i tillegg var det henholdsvis 25-28 deltagere innom i gjennomsnitt i begge norskkursene. Ukentlig var det rundt 23 elever på begge norskkursene, og ifølge prosjektsøknaden var det maksimum 20 elever målsetting, men grunnet stor pågang og behov gjorde vi noen unntak, blant annet med nettundervisning via Google Classroom på B1/B2 kurset. Metode og undervisningsstrategi for kurskonseptet var strukturert rundt pensummateriale som, «På vei», «Ny i Norge», «Praktisk norsk», «Stein på stein» og «Her på berget». I tillegg til dette har kursholderne blant annet brukt ulike materiell fra nyhetsartikler, minidokumentarer og eksklusjoner som en del av undervisningen.

Språkkompetansen er sentral for integrering i både arbeid, lokalsamfunn og utdanning, og med bakgrunn i dette bidrar LIN med ei intensiv språkundervisning av høy kvalitet. Det norske samfunnet er i stadig endring og digitalisering er en vesentlig del av denne utviklingen. LIN tilrettelegger derfor datakurs inn i undervisning, slik at kursdeltagere får kunnskap om digitalt verktøy og bedre oversikt inn i arbeidsmarkedet på sitt felt. Videre så yter LIN bidraget til å forebygge digital ekskludering som ofte er et resultat, av at digitale søknadsportaler blir utilgjengelig for en betydelig gruppe mennesker. Språk og digital kompetanse er ikke bare grunnleggende ferdighet for deltakelse i arbeidsliv, men også svært vesentlig i møte med statlige etater og i oppfølging av egne barn, hverdagsintegrering og karriereutvikling.





## ARBEIDSRETTET KURS OG SAMFUNNSKUNNSKAP



Arbeidsrettet kurs ble gjennomført for første gang på LIN på høsten 2019. Dette kurset var et drop-in tiltak som var åpent for alle. Deltagerne benyttet dermed tilbudet ut ifra deres behov.

I dette kurset fikk deltagerne innføring og veiledning i å skrive en god CV og søknad. Det ble arrangert verksteder der deltagerne kunne få hjelp til å søke på stillingsannonser. I tillegg fikk de intervju trening, der gjennom å simulere intervjusituasjon, fikk muligheten til å øve og få mer erfaring. LIN samarbeidet med Karrieresenteret, og fikk besøk av en karriereveileder som holdt kurs for deltagerne. I tillegg til dette ble LO invitert til å informere om arbeidsrettigheter i henhold til Arbeidsmiljøloven og fordeler ved å organisere seg. Deltagerne fikk stort utbytte av denne aktiviteten ettersom flere hadde lite forhåndskunnskaper om norsk arbeidskultur, arbeidstagerens rettigheter og fagforeninger generelt.

Hensikten med dette kurset var å hjelpe innvandrere med å finne relevante stillinger i tråd med deres utdanningsbakgrunn og erfaringsnivå. Det er velkjent at innvandrere generelt er blant de samfunnsgruppene som har lavest sysselsettingsnivå i Norge. Især førstegenerasjonsinnvandrere, som har lave norskkunnskaper, lite nettverk og høy alder, har store utfordringer med å finne relevante jobber. Videre er førstegenerasjonsinnvandrere blant de som har lavest inntekt og utdanningsnivå i landet, og noen av disse kan derfor være avhengig av økonomisk sosialhjelp.

Brukere som benyttet dette kurstilbudet var dermed førstegenerasjonsinnvandrere, det innebærer de som er norsk statsborgere, arbeidsinnvandrere, flyktninger og som generelt har oppholdstillatelse. Kjennetegn på deltagerne var lav sosioøkonomisk status på grunn av i) lav/ingen utdanning, ii) lave norskkunnskaper, iii) lav lønn, iv) arbeidsledighet, v) kort botid, og manglende nettverk. Siden kurset var rettet mot voksne i arbeidsfør alder, var hovedandelen av deltagerne mellom 30-45 år.



LIN ønsker å støtte den enkelte innvandrers mulighet for bred samfunnsdeltakelse. Derfor har vi holdt ulike kurs og seminarer om ulike samfunnsaktuelle tema, som norsk historie, demokratiet, politikk, stortingsvalg, utdanningsvalg, utdanningssystem i Norge, kvinnekamp og likestilling blant annet. Målet for samfunnskunnskap er at deltakerne skal kunne bruke eller bygge videre på kunnskapen gjennom prosjektet i utdanning, arbeid og samfunnsliv. I tillegg skal prosjektet beskrive og forklare viktige trekk ved samfunnet, og gi informasjon om rettigheter, plikter og sentrale verdier.

Opplæringen i samfunnskunnskap er basert på læreplan i norsk og samfunnskunnskap for voksne innvandrere, som er en forskrift til introduksjonsloven. I prinsippet skal norskopplæringen inneholde kunnskap om samfunnet, men utover dette er det også et eget kurskonsept på 50 timer i samfunnskunnskap. I prosjektperioden var det henholdsvis mellom 15 til 25 deltagere innom samfunnskunnskapskurset. Man tilrettelagte undervisningspråk og undervisningsstoff i klassen på de ulike nivåene av deltakerne. Kurset ble holdt på dagtid med 3,5 t per uke.

### SVØMMEKURS

Svømmekurset hos LIN har som målsetting i første omgang å gjøre kvinnene svømmedyktige. Vi vet at kvinner og barn med innvandrerbakgrunn, ofte mangler grunnleggende svømmeferdigheter. Derfor har LIN grense på 16 år og oppover for innvandrerkvinner som ønsker å lære seg å svømme. Gjennom å lære kvinnene i innvandrer miljøene grunnleggende svømmeferdigheter, tror vi det vil ha ringeffekter også på deres barn og unge ved å videreføre denne kunnskapen.

Videre så opplever vi på LIN at kvinnene uttrykker selv, et ønske om å kunne være aktive på badestranden om sommeren med sine barn og venner. LIN forstår viktigheten av hvordan idretten kan bidra til både god helse og integrering for kvinner og barn.

## MENTORPROGRAMMET - VEIEN TIL ARBEID

SSBs undersøkelser viser at sysselsatte innvandrere er i større grad overkvalifiserte i jobben de gjør enn resten av befolkningen. Det at kompetansen i arbeidsmarkedet ikke brukes effektivt er et problem for samfunnet, og dette gjelder især innvandrere. Ifølge en undersøkelse gjennomført av Vista Analyse, fører dette til et årlig samfunnsøkonomisk tap på ca. 5-6 milliarder kroner.

Derfor har LIN hatt et mentorordningsprogram for høyt utdannede innvandrere, som var finansiert av IMDi. Samtlige «mentees» (deltagere) hadde godkjent utdanning i Norge. De var enten arbeidsledige eller hadde jobber de var overkvalifiserte for.

Mentorene var frivillige og hadde lik utdanning eller jobb i lignende bransje som deltagerne. Fra september 2019 til januar 2020 hadde vi en intensiv prosjektperiode. Av de totalt 17 som fullførte programmet, var 12 i jobb eller praksis etter prosjektslutt. Med andre ord fikk 70% av deltagerne relevant jobb eller praksis.



LIN er opptatt av å finne løsninger på samfunnsaktuelle problemstillinger. LINs Mentorprogram bidrar til å få overkvalifiserte innvandrere inn i relevant arbeid. Gjennom Mentorprogrammet fikk de muligheten til å øke deres kunnskap om norsk arbeidsmarked og kultur.

På LINS 10 års-jubileum i november 2019 deltok noen av prosjektdeltagerne i en panelsamtale, der de delte egne erfaringer og utfordringer i møte med arbeidsgivere. Politikere, arbeidsgivere og tiltaksgivere var blant de som satt i publikumet. Erfaringene fra mentorprogrammet hever LIN i offentlige rom, for å belyse problematikken mange overkvalifiserte innvandrere står overfor.

### TILBAKEMELDING FRA TIM-DOMINIK LIEBENHOFF, DELTAGER I MENTORPROGRAMMET 2019

*«Jeg er så takknemlig for å få muligheten til å være en del av LINs Mentorprogram. Tidligere har jeg jobbet som lagermedarbeider, selv om jeg hadde en mastergrad i freds- og utviklingsstudier. Jeg søkte på over to hundre jobber uten å bli innkalt til ett eneste intervju, og var klar for å forlate Norge.*

*Så da jeg deltok i Mentorprogrammet og ble kjent med mentoren Richard Dwomoh (prosjektleder i Amnesty International), fikk jeg motivasjonen til å overkomme hindringene vi utlendinger møter i Norge. Han hadde forståelse for situasjonen min, og lagde en strategi for hvordan jeg skulle få en relevant jobb. Nå har jeg fått jobb hos Greenpeace og sitter i styret til Norges Fredslag, og føler nå at jeg kan bevise samfunnet hva jeg er god for. Jeg jobber for tiden med å utvikle fredspolitikken i Norge. Jeg er så takknemlig for LIN og min mentor, Richard.»*

*Meskerem Daniel, ny økonomimedarbeider i RIO sammen med Kenneth Arctander Johansen, daglig leder i RIO (Rusmisbrukernes Interesseorganisasjon).*





## LUNSJ MED MENING



LIN har stor erfaring med å jobbe med innvandrerkvinner og imøtekomme deres behov. Gjennom å tilby dem arbeidstrening har de større sjanse for å få relevant jobb i fremtiden. Ved å komme ut av huset og være i arbeid, kan innvandrerkvinner bli bedre integrert i samfunnet.

På høsten 2019 gjennomførte LIN pilotprosjektet Lunsj med mening. I dette prosjektet hadde deltagerne ansvar for kjøkken og kantinedrift. I tråd med prosjektsøknaden ble det rekruttert kvinner med innvandrerbakgrunn som sto langt unna arbeidslivet, slik at de i fremtiden kunne få seg relevant jobb. Statistisk sett har innvandrerkvinner lavere utdanningsnivå, lavere arbeidsdeltagelse, og er i større grad hjemmeværende sammenlignet med kvinner generelt.

Målgruppen var derfor kvinner med innvandrerbakgrunn, det vil si personer som er i) norsk statsborgere, ii) arbeidsinnvandrere, eller iii) flyktninger. I tillegg til dette så prosjektleder etter innvandrerkvinner som hadde lav sosioøkonomisk status på grunn av i) lav/ingen utdanning, ii) lave norskkunnskaper, iii) lav lønn og iv) arbeidsledighet. Siden kurset var rettet mot voksne i arbeidsfôr alder, var hovedandelen av deltagerne mellom 35-45 år.

Det ble rekruttert ti deltakere til Lunsj mening som fikk et helhetlig tilbud med både språkopplæring og arbeidstrening. Deltakere som meldte interesse ble innkalt til intervju der de svarte på ulike spørsmål om deres arbeidsmotivasjon, utdanningsnivå og andre variabler. Deretter ble relevante personer kontaktet og hadde kartleggingssamtale med kurslederne, der dere språkferdigheter, arbeidsmotivasjon og læringsvilje ble vektlagt.

Videre fikk de opplæring og kursing av en profesjonell kokk og restauranteier, Daljit Singh fra Spice Rootz, som blant annet lærte deltagerne om kjøkkenhygiene og mathåndtering i tråd med Mattilsynets krav. Deltagerne komponerte meny og lagde plan for ulike arbeidsoppgaver knyttet til kjøkken og kantinedrift sammen med kokken og prosjektlederen.

Deltagerne fikk veiledning med i å klargjøre kjøkken og kantineområdet, lage matretter og selge matvarer. Det ble opprettet en Vipps-løsning slik at det ble enklere både for deltagerne og kundene å kjøpe og selge matvarer.

Målet vårt var å gi arbeidsføre innvandrerkvinner uten arbeid arbeidstrening gjennom dette tiltaket. Deltagerne av Lunsj med mening var kvinner som verken fikk arbeidspraksis innen privat sektor eller gjennom NAV og andre statlige tiltak på grunn av lite arbeidserfaring, dårlig språkkunnskaper og lite nettverk. Deltagerne falt dermed mellom to stoler. Derfor var det behov for Lunsj med mening, et arbeidspraksistiltak av LIN som styrker dem.

Et annet viktig delmål for prosjektet er at kvinnene som fullfører kursopplegget, vil kunne være mer attraktive for arbeidsgivere og bedrifter. Gjennom kurset vil de i tillegg lære nye ferdigheter og få mer arbeidstrening. Kurset styrker også deres selvtillit og motivasjon for å komme seg ut i arbeid.

For å integrere personer med innvandrerbakgrunn, slik at de ikke havner i fattigdom eller er avhengig av sosialhjelp er det nødvendig å ha jobb. Derfor er det viktig å gi dem muligheten til å delta på gratis arbeidstreningssopplegg via dette tiltaket.

Effektene LIN ønsket å oppnå gjennom Lunsj med mening var i) at flere innvandrerkvinner med sosioøkonomiske utfordringer fikk jobb/inntektsgivende arbeid, ii) å inkludere kvinnene i samfunnet gjennom tilknytning til arbeidslivet, iii) å styrke selvtilliten til kvinner som var langtidsarbeidsledige, og/eller hadde lite arbeidserfaring i Norge, iv) å styrke nettverk til innvandrerkvinner, og v) å øke kunnskap og forståelse for det norske samfunnet.

Hensikten med prosjektet var å løfte innvandrerkvinner som er sosialt og økonomisk vanskeligstilte slik at de kan ta del i arbeidslivet. Lunsj med mening har gitt kvinner som står langt unna arbeidslivet arbeidserfaring, slik at de skal få seg relevante jobber i fremtiden.

Gjennom prosjektet har deltagerne fått arbeidserfaring, veiledning og opplæring av fagperson og innsikt i hvordan man kan starte egen matvirksomhet. De har også fått i) generelt økt kunnskap om det norske samfunnet, ii) økt kunnskap om rettigheter, plikter og sedvaner i norsk arbeidsliv, iii) kurs innen intervju-trening og CV og søknadsskriving, og iv) større nettverk.

## BROBYGGER

Målet med Brobygger-prosjektet var å bygge opp og øke deltakernes kompetanse, kunnskap og kjennskap om temaer knyttet til foreldreskap, arbeid, rettigheter, og i tillegg delta i ulike møter, seminarer og konferanser for å bli bedre kjent med det norske samfunnet. Gjennom "Brobyggerutdanning" ønsket LIN å øke innvandrernes deltakelse i det norske samfunnet og å styrke deres mulighet til å spre ny kunnskap videre i deres subsamfunn og nettverk. Det ble rekruttert 15 «brobyggere» i dette prosjektet.

Brobygger-prosjektet hatt stort fokus på teoretisk, faglig og diskusjonsbasert samlinger, der deltakere gikk gjennom forskjellige workshops, casebaserte metoder og presentasjonsteknikker. Temaer som ble tatt opp var blant annet foreldreskap, Barnevernet, vold i nære relasjoner og arbeidssøking. Andre temaer som ble tatt opp var rettigheter, selvhjelp og organisasjonsarbeid.

I tillegg til dette var Goal Mapping en sentral del av prosjektet, der deltakere lærte å sette og oppnå realistisk mål. Prosjektansvarlig planla, tilrettela og gjennomførte de fleste aktivitetene, men det ble også benyttet eksterne foredragsholdere og innledere i prosjektet.

En viktig del av prosjektet var å få bedre kjennskap til det norske samfunnet og gi deltakerne arenaer for å delta og dele sine erfaringer. Dermed deltok deltagerne på et mangfold av aktiviteter som OXLO-konferansen på Rådhuset, FN-dags markering og Frivillighetsuka på Rosenhof voksenopplæring.

Deltakerne som deltok i prosjektet er viktige ressurser, ikke bare i det norske samfunnet, men også i deres respektive subsamfunn. Mange av dem har opplevd flere nedturer i livet, og har allikevel holdt motivasjonen oppe. De hadde motivasjon til å bidra i positiv samfunnsending, men de trengte en arena der de kunne tilegne

seg kunnskap og informasjon fra riktige kanaler om hvordan de kan styrke seg selv og folk i egne nettverk. Gjennom å besøke ulike offentlige institusjoner og frivillige organisasjoner som Barnevernet, Fagsenter for barn og unge og JURK, kunne de få kunnskap og svar på spørsmål de hadde. Brobyggerne opplevde disse temadagene som svært nyttige og ble inspirert til å dele kunnskapen videre i egne nettverk.

Som en del av prosjektet skulle deltakerne planlegge og gjennomføre et eget arrangement med samfunnsrelatert tema. Brobyggerne bidro til planlegging og gjennomføringen av LINs jubileumskonferanse. Brobyggerne hadde også ansvar under selve jubileumskonferansen, og noen av dem deltok i en panel-samtale om utfordringer innvandrerkvinner har for å komme i arbeid. Gjennom å delta i panelet kom Brobyggerne ut av komfortsonen sin gjennom å dele egne erfaringer og løsninger. Det var omtrent 150 besøkende på konferansen.

Deltakerne var svært fornøyde med gjennomføring av prosjektet og temaer som ble tatt opp. En av Brobyggerne ble inspirert til å inkludere en bekjent, som var en nabo og en alenemor. Vedkommende slet med barneoppdragelse og var i tillegg lite aktiv på barnets skole. Etter samlingen, ønsket alenemoren å delta på andre samlinger i prosjektet. Brobyggerne og prosjektansvarlig hjalp vedkommende og viste støtte slik at hun kunne bygge opp relasjonen til barnet sitt og ta mer del i dets hverdag.

LIN er fornøyd med gjennomføring av prosjektet. Ifølge undersøkelsen som ble gjennomført av prosjektansvarlig på starten av prosjektet ca. 75% svarte at de ikke vet om de har riktig og nok informasjon om forskjellige institusjoner. Etter prosjektets slutt svarte ca. 80% deltakerne at de føler seg trygg på de har fått nyttig og riktig informasjon.



Muzhda, Aleksandra og Eduviges Mariscal (Administrativ medarbeider LIN) under LINs 10 års jubileumskonferanse på Sentralen.



Aimen Mustafa, Bahar Tucel, Oana Andreea Petreaca, Muzhda Razaee og Nidhi Rastogi.



## EMPOWERMENT - SE OSS HØR OSS

Målgruppen har vært innvandrerkvinner og minoritetskvinner med landbakgrunn fra Afrika, Sør-Amerika, Asia og Midtøsten. Aldersgjennomsnittet har vært fra 30 til 45 år, mange av deltagerne er kvinner som er bosatt i Groruddalen. Deltagerne meldte interesse via informasjonsformidlingen via sosiale medier og registrerte seg gjennom et påmeldingsskjema. På påmeldingsskjema fikk alle ulike spørsmål om deres, motivasjon, utdanningsbakgrunn og andre relevante variabler. Enkelte deltakere møtte opp på lokalene våre og etterspurte tilbud om kvinnegrupper/støttegrupper. Disse ble informert om tiltaket, og meldte seg på. Deretter ble relevante personer kontaktet og hadde en samtale med kursleder, der deres språkferdigheter, motivasjon og aktivitets/læringsvilje ble vektlagt.

Mange innvandrerkvinner møtes med skepsis, og diskrimineres i storsamfunnet på grunn av utseende, klesdrakt, språklig uttrykksevne på norsk og/eller generelle og utbredte fordommer om deres gruppe. Enkelte reserverer seg til og med fra å delta i det offentlige rom etter hvert. En del mangler kunnskap om sine rettigheter og muligheter i Norge, eller vet ikke hvor/hvordan de skal henvende seg når de ønsker eller trenger bistand. På LIN har vi hørt en rekke historier både om kvinner som møter motstand i storsamfunnet, og om kvinner som ikke kjente sine rettigheter eller visste hvor de skulle gå for å få hjelp med vanskelige livssituasjoner før de kom til oss.

Målet er derfor å først rekruttere en gruppe kvinner som tilbys kompetanseheving gjennom kurs, praksis og veiledning. Disse kvinnene har hatt en stor påvirkning på utviklingen og gjennomføringen. Tiltaket hadde en undervisningsplan med en rekke tematikker innen kvinnehelse, vold og traumer, barneoppdragelse, æres relatert vold, seksuellvold, traumer, kjønnslemlestelse, og sosialkontroll. Prosjekt var fleksibelt anlagt, slik at både kurset og tempoet ble tilpasset gruppens behov. Det ble gitt rom for at deltagerne selv i større grad kunne komme med forespørsler il noe av kursinnholdet. For eksempel ble trakassering tatt opp som et tema av interesse for deltagerne, her etterspurte deltagerne mer informasjon om de praktiske aspektene og rettighetene, ved rapportering av seksuell trakassering på arbeidsplassen. Undervisningsopplegget ble derfor justert gradvis underveis, med utgangspunkt i deltageres interesser og etterspørsel av informasjon om prosjektets feltområde. Deltagerne av prosjekttiltaket har visst vilje og engasjement under prosjektvarigheten, og dette har resultert seg i at flere av dem har deltatt i ulike frivillige aktiviteter på LIN.

Vi starter med motivasjonsworkshop og ulike øvelser for at deltakerne skal bli godt kjent. På lukkede samlinger vil prosjektgruppen møte innvandrerkvinner som har kommet seg gjennom eller ut av ulike vanskelige situasjoner. Vi vil invitere både tidligere deltakere, og mer etablerte foredragsholdere. Vi ønsker å skape dialog gjennom å etablere trygge rammer for å dele historier.

Begrensede språkkunnskaper og kunnskap om samfunnet, gjør at mange innvandrere ikke har en god nok forståelse for om det de opplever i hverdagen er normen i samfunnet. Fokuset på mange av kunnskapssamlingene vil være hvordan de skal gjenkjenne og stå imot diskriminering, rasisme, trakassering og sosial kontroll, men også hvordan de bruke ulike offentlige tilbud, frivillige tilbud, orientere seg i arbeid og utdanning blant annet. Til dette prosjektet så bruker vi intern ekspertise, men også samtidig invitere eksterne organisasjoner som kan bistå på ulike tema, blant disse kan nevnes JURK, Født Fri, Oslo Krisesenter, Frivillighet Norge og barnevernet blant annet.



## VOLD OG OVERGREP

Gjennom dette tiltaket skal voksne med innvandrerbakgrunn gjøres kjent med hvordan barns psykiske og fysiske helse påvirkes av uro i familien, vold og seksuelle overgrep. Dette er temaer som er ekstra tabubelagt i endel innvandremiljøer, der kunnskap om barns psykiske utvikling også er lite kjent. Vi vil bruke en kombinasjon av lukkede informasjonsmøter for kursdeltakere på LIN, og større arrangementer der vi samarbeider med flere eksterne aktører.

Vold og overgrep er et alvorlig samfunnsproblem, både ut fra et kriminalitets-, helse-, likestillings- og ikke minst fra et oppvekstperspektiv. Begrepet "vold i nære relasjoner" kan forstås som all bruk av fysisk og psykisk vold, eller trusler om vold, overfor nåværende og tidligere familiemedlemmer. Volden innebærer krenkelser som kommer fra en person som egentlig skulle vist kjærlighet og omsorg. Den innebærer derfor et alvorlig tillitsbrudd og rokker ved den grunnleggende tryggheten i hjemmesituasjonen.

Barn kan også bli offer for vold i hjemmet. Volden kan ha ulike former; fysisk, psykisk eller seksuelt. Noen av barna sliter også psykisk og fysisk på grunn av vold mellom foreldrene, selv om de selv ikke er utsatt for direkte vold. Skadevirkningene av å leve i en familie der det forekommer vold mellom voksne tilsvarer det å bli direkte utsatt for vold (Meld. St. 15 (2012-2013)). Vold og overgrep mot barn forekommer overalt, uansett etnisk bakgrunn. Men forskjellen i kultur og utdanningsnivå endrer forutsetningen for kunnskap om skadevirkninger av volden i et langsiktig perspektiv. Familier fra ikke-vestlige land kan ha en annen formening om hvordan man skal disiplinere barn, og at vold eller trusler om vold kan være en god måte å oppdra barna. De er ikke klar over hvordan volden påvirker barnet på lang sikt. Det samme gjelder vold mellom foreldrene. Ikke alle er klar over at det har alvorlige konsekvenser på barns helse.

I noen familier vil foreldrenes behov og problemer være i fokus i større grad enn barnets. Som en voksen person, kan det bli vanskelig å sette seg i barnets situasjon, særlig hvis man selv er årsaken eller delaktig i volden. Barnas subjektive opplevelse og skadene de kan påføres av å leve med vold og overgrep, kan derfor lett bli oversett. Gjennom dette tiltaket skal voksne, spesielt foreldre gjøres kjent med hvordan barnas psykiske og fysiske helse påvirkes av vold og seksuelle overgrep. Dette gjøres ved å innta et barneperspektiv. Fokuset vil være på familier med innvandrerbakgrunn og de utfordringer familiene og barna møter.

Det er ikke alle foreldre som er klar over hva tegnene på seksuelt misbruk er, og hvordan den uheldige situasjon skal håndteres dersom man får kjennskap til at barnet har vært utsatt for seksuelle overgrep. Statistikk viser at overgriperen oftest er en person både foreldre og barnet har tillit til. Seksualitet er særlig tabubelagt i innvandremiljøene og seksuelle overgrep forbindes med skam for hele familien. Vi har selv fått høre historier om mødre som ikke har gått videre med kunnskap om at deres barn har opplevd overgrep, på grunn av redselen for tabuet og skammen i eget miljø, og egen familie. Det at overgriperen slipper konsekvenser for sine handlinger, er også en påkjenning for barnet, særlig dersom han/hun må omgås med overgriperen også etter at overgrepene slutter.

Hovedformålet med prosjektet er å skape bevissthet og spre kunnskap om vold og overgrep mot barn: hva er det, hva slags konsekvenser kan det ha, hvordan kan det forebygges, og hvor kan man søke om hjelp. LIN ønsker å skape holdningsendring blant minoriteter gjennom dette forebyggende arbeidet. I dette tiltaket retter LIN fokuset mot barn som er offer for fysisk, psykisk og seksuell vold. Voldsutøveren kan være foreldre, slektninger eller andre personer barnet har en tillitsrelasjon til. Dette skal gjøres ved å generere kunnskap blant innvandrergrupper gjennom informasjonsformidling og workshop.

Første del av møtene vil bestå av informasjon om tema for dagen, etterfulgt av spørsmål fra deltakere. Fagpersonene formidler informasjonen, og skal ha god innsikt i tema og bør være kjent med utfordringene mht. vold og overgrep mot barn.

Fagpersonene kan f. eks være barneleger, barnepsykologer eller barnevernspedagoger. LIN har kontakt med barnevernet og familiesentre i Bydel Alna, helsestasjon, Barnas Stasjon, Krisesentre, familievern, Statens barnehus osv, og har BUP som nærmeste nabo, og vil plukke opp de samme trådene til gjennomføring av dette tiltaket.

Den andre delen av møtet vil være en workshop hvor deltakere får jobbe med case-oppgaver som skaper debatt og dialog. Deltakere deles i mindre grupper, og skal hjelpe hverandre med å løse oppgaver. Case-oppgavene skaper debatt og får deltakerne til å tenke selv. Fagpersonen skal delta i diskusjonen i de mindre gruppene etter tur, og gi faglig innspill og lede diskusjonen på rett vei dersom den har sporet av. Avslutningsvis skal hver gruppe legge frem sin konklusjon for oppgavene plenum.

Gjennom de siste årene har LIN utviklet egne filmer, samt tatt i bruk Bufdirs filmer, for å snakke om barns opplevelse av vold og uro i familien. Vi har også utviklet et foredrag om barnehjernens sårbarhet, knyttet opp mot moderne prinsipper for barneoppdragelse basert på Trygghetssirkelen og ICDP-prinsipper. Vi bruker filmer og foredrag i forberedelsesarbeid, i tillegg til at vi inviterer eksterne eksperter på temaene.

Siden målet er å endre holdninger og skape oppmerksomhet, kan det være vanskelig å måle resultatene i ettertid. Vi evaluerte hvert dialogmøte for å vurdere om vi har klart å oppnå resultatene. Deltakerne får mulighet til å kommentere opplevelsen av dialogmøtet, og vurdere hvilken nytte de har hatt av det. Målbare resultater har vært basert på antall henvendelser vi har mottatt fra brukere og privatpersoner.

Vold og overgrep mot barn skjer overalt i verden, og alle har enten hørt eller selv erfart at barn kan bli offer for ulike grusomheter. Derfor er dette et tema som er relevant for alle, uansett kulturell eller etnisk bakgrunn. Ved gjennomføring av våre informasjonsmøter, tar vi hensyn til deltakernes språkforutsetninger, og andre forhold som kan påvirke deres evne til å delta på lik linje med andre.





# SEMINARVIRKSOMHET OG PÅVIRKNINGSARBEID

Seminarvirksomhet og politisk påvirkningsarbeid er en viktig del av LINs arbeid. Gjennom dette arbeidet kan LIN fremme stemmene til brukerne, og målbære deres erfaringer og behov i ulike fora. LIN har ved flere anledninger deltatt i høringer og kompetansegrupper. I tillegg har organisasjonen vært aktiv i media og har invitert politikere til LINs interne og eksterne seminarer. Videre for å løfte problematikken til brukerne på dagsorden har LIN arrangert og deltatt på ulike arrangementer. Her presenterer vi noen av de arrangementer LIN har arrangert og deltatt på i 2019.

## LIKESTILLING - OGSÅ FOR INNVANDRERKVINNER: MARKERING AV KVINNEDAGEN 2019

Likestillingen har kommet langt, men gjelder det for alle samfunnsgrupper? Mange innvandrerkvinner har kommet seg inn i arbeidslivet, men dessverre ser vi en tendens i at den tradisjonelle kjønnsrollen forblir uavhengig om kvinnene er i arbeid, eller ikke. Dette fører til at mange innvandrerkvinner blir dobbeltarbeidende. På kvinnedagen 2019 utfordret LIN den tradisjonelle husmorrollen.



Afshan Rafiq (H), Rabia Musavi, Eirik Lae Solberg (Nestleder Oslo H), Lisa Hartmark IMDi.

## GOALMAPPING

I samarbeid med NAV Grønerløkka arrangerte LIN Goalmapping og personlig utvikling for deltakerne av NAV. Målet med goalmapping er å kartlegge fremtidsmål og gi en realitetsorientering om ambisjonsnivå.



## ARENDALSUKA 2019

LIN ble invitert av Frivillighet Norge til å delta i debatten "Brukes eller misbrukes frivillighet til integrering" på Arendalsuka 2019. Vi fikk i tillegg gleden av å gå rundt i Arendals gater, besøke andre seminarer og workshoper og etablere nye kontakter i Arendal.



## MIN KOMMUNE - MITT VALG

260 000 innvandrere hadde stemmerett ved kommunevalget 2019. Rapporter viser at mange innvandrere ikke bruker stemmeretten sin. LIN arrangerte i den anledning et seminar om kommunevalget i Oslo. På seminaret deltok blant annet Oslo Høyres ordfører kandidat Saida Begum, kultur og utdanningspolitisk talsperson og bystyrekandidat for Oslo AP Abdullah Alsabeeh , 3. kandidat til bystyre for Oslo SV Omar Samy Gamal, 3. kandidat for Senterpartiet Oslo Nadine Al-Mustafa, leder i Oslo Rødt Siavash Mobasheri, 3. kandidat Oslo Venstre Julianne Ferskaug og Shoab M. Sultan 3. kandidat for Miljøpartiet de Grønne i Oslo. Representantene fra de ulike politiske partiene fikk holde et kort innlegg om sine hjertesaker, og de fikk i tillegg spørsmål som blant annet omhandlet diskriminering i arbeidslivet, skolepolitikk, ungdomskriminalitet og norskopplæring.





#### HELSEFESTIVALEN 2019

LIN deltok på den aller første Helsefestivalen på Youngstorget gjennom å holde stand og dele ut informasjon om helsefremmende tilbud LIN har. Varaordfører i Oslo Kamzy Gunaratnam åpnet festivalen.



#### JENTEPRISEN 2019

Jenteprisen utdeles til organisasjoner som setter søkelys på utfordringer jenter møter, og som i tillegg fremmer likestilling og jobber imot diskriminering. Det var en stor ære for oss å bli nominert til jenteprisen 2019.



#### SIKT-KONFERANSEN 2019

Amira Ibrahim, som er prosjektleder hos LIN, var en av deltakerene som var invitert til å delta på årets Sikt-konferanse av H.K.H Kronprins Haakon. Tema var Verdiskapning.



#### MARKERING AV FN-DAGEN

I samarbeid med Enhet for mangfold og integrering (EMI), Osskvinner, KIF, IAC Norway inviterte vi til feiring av kvinner på den internasjonale FN-dagen. Dagen ble feiret med teaterstykket "Maya Angelou: Black Woman rising" i regi av Nordic Black Theater. Forestillingen ble etterfulgt av en samtale om minoritetskvinner kamp og veien til suksess. Ordstyrer i panelsamtalen var prosjektleder i LIN, Amira Ibrahim og Channeh Maram Joof fra EMI.



#### FEMINISMEKONFERANSEN 2019

LIN ble invitert av Kvinnefronten til å delta i paneldebatten om hvordan barnehagens tilgjengelighet. Debatten fokuserte på barnehagens pris og åpningstider og om dette kan være hinder for minoritetskvinner deltagelse i arbeidslivet. I panelet deltok Saida Begum, nåværende statssekretær til Torbjørn Røe Isaksen (H), politisk rådgiver, førstevararepresentant for Rødt på Stortinget Seher Aydar, Ayesha Khan fra Kvinner i fokus, prosjektleder i bydel Alna Sulaksana Sivapatham og daglig leder i LIN Rabia Musavi.



#### FRIVILLIGHETENS DAG 2019

På FNs internasjonale dag for frivillighet den 05. desember inviterte Frivillighet Norge til Frivillighetens dag. Det ble arrangert spennende foredrag, debatt og feiring av frivillig innsats. Årets tema var "En frivillighet for alle". Daglig leder i LIN, Rabia Musavi deltok i fagseksjonen med tema "Barrierer for deltakelse i frivilligheten".



Ayesha Asad, Heikki Holmås styreleder i Frivillighet Norge, Rabia Musavi, Sadia Javeen Iqbal Norges Handikapforbund og Betul Cokluk styreleder A Step Closer.

#### LIN JUBILEUMSKONFERANSE 2019

Gjennom 10 år har LIN kurset og hjulpet tusenvis av innvandrere. På konferansen delte vi historier fra våre brukere, arbeidet vårt og resultater. Vi inviterte seniorforsker Hanne C. Kavli, til å presentere sin forskning om innvandrede kvinner og arbeidsliv. Dette ble etterfulgt av en sofasamtale ledet av Ellen Reiss, seniorrådgiver i Minotenk, med styreleder i LIN, Mihriban Rai og daglig leder i LIN, Rabia Musavi. Samtalen omhandlet LINs historie herunder årsaken til hvorfor LIN eksisterer, våre utfordringer og årsaken til en svært positiv utvikling gjennom årene. Brukerne av LIN er organisasjonenes største styrke. Deltakerne fra Brobyggerprosjektet fikk i oppdrag om både å arrangere konferansen, men også være bidragsytere i panelet, være kontaktpersoner i seminaret og registrere deltakere. I panelet deltok frivillig veileder og Brobygger Oana Andreea Petreaca, deltaker i mentor-programmet Sudipa Chakraborty, nåværende norskkurs og "Women Empowerment" deltaker Soosan Sharifi og Brobygger Bahar Y Guzelce. Samtalen ble ledet av forfatter, journalist og brageprisvinner Shazia Majid. Paneldeltakerne delte sine erfaringer, utfordringer og deres oppskrift på suksess. Vi inviterte i tillegg til to panel-

samtaler, der panel 1 handlet om praktiske politiske tiltak om innvandring og inkludering med blant annet Saida R. Begum (H), Sofia Rana (R), Attia Mirza Mehmood (SV) og Nasir Ahmed (AP) ledet av styremedlem i LIN, Zeineb Alsabeehg. Panelsamtale 2 omhandlet mangfold i arbeidsmarkedet. Er dette en ressurs eller belastning? I panelet deltok tidligere regionsjef i Nordisk filmkino Hussein Hussein, Julie Granerud fra JOBB X, Kjøpmann og årets Osloborger 2018 David Adampour og Linda Noor daglig leder i Minotenk - Minoritetspolitisk tenketank, samtalen ble ledet av nestleder i styret Mari Arntzen Østvoll. Seminaret ble avsluttet med et innlegg fra byråd for arbeid, sosiale tjenester og mangfold Omar Samy Gamal.



#### OXLO -KVINNEKONFERANSE 2019

Konferansier Rabia Musavi og Channeh Maram Joof.

Enhet for mangfold og integrering (EMI) i Velferdsetaten, i samarbeid med IAC Norway, LIN - Likestilling, Inkludering og Nettverk, Kvinner i Fokus og Osskvinner, inviterte til årets OXLO-kvinnekonferanse - «Mine + dine = våre rollemodeller! Og JEG er også en rollemodell!»

Konferansen var en hyllest til innvandrerkvinner som gode rollemodeller, og viste frem ulike kvinner som delte sine historier og reiser, om sin personlige karriere, sivilt engasjement, studie, private interesser og i hverdagen. Temaet synlige og usynlige hindringer, og hvordan innvandrerkvinner - både som individer og som gruppe - kan håndtere disse hindringene. Innlederne var fra minoritetsmiljøene, forskning, offentlige virksomheter, sivilsamfunn, bedrifter og næringsliv.



Rabia Musavi, og Shazia Majid forfatter og journalist.





# FRIVILLIGHET



## FRIVILLIGHETEN

LIN mener at frivilligheten er en arena der mangfold skapes, og utgjør en reell forskjell i folks hverdag. Frivilligheten på LIN har vært med på å både engasjere brukerne av organisasjonen og lokalmiljøet. LIN har gjennom frivilligheten skapt en arena hvor mennesker med ulik bakgrunn, har møttes og fått glede av å engasjere seg og ta ansvar i nærmiljøet, forebygger ensomhet og bygger både tillit og felleskap mellom mennesker. LIN ser på frivilligheten som en viktig plattform, og tilbakemeldingene fra de frivillige hos oss har vært positive. De frivillige på LIN har gitt tilbakemeldinger om at frivilligheten har skapt engasjement, empati, initiativ og pågangsmot dette basert på å hjelpe andre mennesker.

### HVORFOR SKAL VI HA FRIVILLIGHET?

Frivilligheten har alltid vært og fremdeles er en hjørnestein i både demokratiet og velferdssamfunnet i Norge. LIN som en bruker-organisasjon mener organisasjoner øker både engasjement og aktiviteter som styrker samfunnet vårt, og som tilfører oss et mangfold av løsninger som myndighetene ikke kan skape alene.

LIN mener at det er viktig at både det offentlige samarbeider med frivilligheten, slik at overgangene mellom dem og ansvarsoppgaver kommer tydelig frem, derfor er det viktig at både frivilligheten lokalt og kommunen har oversikt over sine grenser, og utformer en frivillighetspolitikk basert på lokale forhold.

### HVORFOR ER FRIVILLIGHETEN EN VIKTIG ARENA FOR INTEGRERING?

Frivilligheten hos LIN er som hos mange andre organisasjoner, lag og foreninger en viktig møteplass for alle i samfunnet uansett bakgrunn. Det er viktig at mennesker får mulighet til å få bidra og få utløp for sitt engasjement, og dette er viktig for mange og da spesielt viktig for LINs brukere, da brukerne hos oss ofte blir oversett av allmenheten og ikke ofte ansett som ressurssterke hovedsakelig grunnet deres norskspråkferdigheter.

Det er nettopp i bakgrunn i dette LIN ønsker å løfte frem våre bruke og la dem bidra til i frivilligheten og heve at de er en ressurs i sivilsamfunnet vår som de er en viktig del av. Terskelen for å kunne bidra til og være en ressurs for i frivilligheten, er betraktelig lavere en terskelen til å komme inn i arbeidslivet.

Som frivillig på LIN kan man bidra til og bli en viktig bidragsyter, man kan være med til å påvirke samfunnet, og det kan være en god vei inn i arbeidslivet. Videre så tilegner man seg som frivillig hos LIN muligheten en vei inn i arbeidslivet, og dette i kraft av at man bygger seg norskspråk, kompetanse og nettverk som er vesentlige elementer i mange arbeidsplasser. Med andre ord så er frivilligheten er god arene for integrering som, der man bidrar til en positiv aktivitet som frivillig, og samtidig også hjelper sin egen integrering og fremtid.



## FRIVILLIGE AKTIVITETER



### JURIDISK RÅDGIVNING

LIN samarbeider med Insolidum Advokatfirma, som bistår oss med gratis juridisk rådgivning siste onsdag i måneden. Farooq Ansari er en av dem som bistår med juridisk hjelp til innvandrere gjennom denne tjenesten. Andre problemstillinger kan være konflikter på arbeidsplassen, arbeidsulykker og familiegjenforening er blant temaene som kommer opp under samtale. LIN opplever ofte at mange med innvandrere bakgrunn ikke er klare over at de har krav på støtte fra det offentlige, som for eksempel fri rettshjelp.

### VEILEDNING OG RÅDGIVNING

LIN er en brukerorganisasjon for innvandrere, og et sted der de kan søke råd og veiledning via våre ansatte. Organisasjonen har et lavterskel drop-in tilbud, hvor man får informasjon og veiledning med blant annet søknad, CV, jobbsøkingen og NAV-saker. Man kan få veiledning og rådgivning på forskjellig språk som, norsk, engelsk, punjabi, urdu, dari, farsi, somali og arabisk i tillegg til andre språk.

### YOGA

LIN tilbyr gratis yoga timer, som er åpent for alle kvinner. Våre yogaøvelser er tilpasset alle kvinner uavhengig av alder og fysisk form. Man får en innføring i grunnleggende yoga, og jobber seg gradvis med ulike nivåer etter hvert med ulike fysiske stillinger, pustøvelser, konsentrasjonsteknikk og avspenning. LIN bistår med både lokal og yoga matter og frivillige yoga instruktører som har tatt kurs i yogatrening. Yogakurset hos LIN har lenge vært veldig populære og det er ofte, mellom 15 til 20 kvinner som deltar ukentlig.



### SYKURS

Sykurset på LIN startet som et frivillig initiativ fra tidligere kursdeltakere på LIN. De ønsket å bistå med sin kunnskap til nettverket. Etter at vi markedsførte forslaget på våre sosiale medier, var både interessen og responsen enorm. Med støtte fra Bydel Alna, kjøpte LIN inn nye symaskiner som ble brukt av frivillige kursledere til å bistå deltakerne i opplæringen. Det ble gitt opplæring i å sy alt fra grytekluter, forklær, forkortelse av bukser og gensere, reparasjon av klær, samt enkle pakistanske klær. Til tekstil brukte vi gamle gardiner, og mange så nytten av ombruk i praksis. Sykurset var svært populært og spesielt ettertraktet blant mødre.



### SAMTALETERAPI

Hos LIN så tilbyr vi gratis samtaleterapi i samarbeid med Vikvize, dette er et tilbud som er tilgjengelig annen hver uke etter avtale på LINs lokaler. Psykologisk rådgivning dreier seg om normale krisesituasjoner hvor det ofte oppstår problemer, som man trenger bistand med for å kunne omstrukturere og løse. Rådgivningen som man gis er i form av en kortvarig psykologisk støttesamtale uten dyptgående psykoterapi.



# REGNSKAP





## STYRETS BERETNING

LIN er en organisasjon som jobber for likestilling, inkludering og samfunnsdeltakelse og for integrering av personer med innvandrerbakgrunn i det norske samfunnet. LIN er en ressursorganisasjon med en rekke ulike prosjekter og kurs med mål om at alle mennesker skal kunne delta i samfunnet og få de samme muligheter og rettigheter som majoritetsbefolkningen. LIN jobber gjennom prosjekter og kursing for å bekjempe utenforskap og fattigdom, og med å styrke individers frie valg og yringsfrihet. LIN jobber med informasjon og kursing og legger til rette for, og skaper, møteplasser for nettverksbygging.

Organisasjonen har i 2019 gjennomført totalt ni prosjekter med et totalt tilskudd på kroner 4 072 765 NOK. Regnskapet viser et overskudd på kroner 93 628,- for regnskapsåret 2019.

### FORTSATT DRIFT

Forutsetningen for fortsatt drift er tilstede, og årsregnskapet for 2019 er satt opp under denne forutsetningen.

### ARBEIDSMILJØ

Selskapet har i 2019 hatt fem ansatte fordelt på 4,5 årsverk. I tillegg drives det mye frivillig innsats i de fleste av våre engasjementer. Arbeidsmiljøet anses som godt.

### YTRE MILJØ

Virksomheten har ikke negativ påvirkning på det ytre miljø.

### LIKESTILLING

Organisasjonen har hatt kvinnelige og mannlige ansatte med etnisk bakgrunn fra ulike land.

### SELSKAPETS UTVIKLING, RESULTAT OG STILLING

Selskapets likviditet er tilfredsstillende.

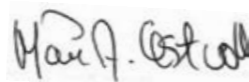
Styret mener at årsregnskapet gir et rettviseende bilde av selskapets eiendeler og gjeld, finansielle stilling og resultat. Det har etter regnskapsårets utløp ikke inntrådt forhold som er av betydning for bedømmelsen av selskapet.

Oslo 30.04.2020

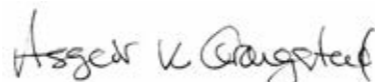
Styret i LIN likestilling inkludering og nettverk



Mihriban Rai  
Styrets leder



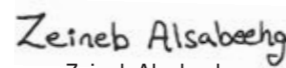
Mari Arntzen Østvoll  
Nestleder



Asgeir Khakpour Grongstad  
Styremedlem



Bibi Rabia Musavi  
Daglig leder



Zeineb Alsabehg  
Styremedlem

## RESULTAT

	NOTE	2019	2018
<b>DRIFTSINNTEKTER OG DRIFTSKOSTNADER</b>			
<b>Driftsinntekter</b>			
Salgsinntekt		52 618	39 069
Annen driftsinntekt	4	4 020 147	4 064 648
<b>Sum driftsinntekter</b>		<b>4 072 765</b>	<b>4 103 717</b>
<b>Driftskostnader</b>			
Varekostnad		48 653	118 109
Lønnskostnad	3	2 393 872	2 725 935
Annen driftskostnad	5	1 535 927	1 253 357
<b>Sum driftskostnader</b>		<b>3 978 453</b>	<b>4 097 401</b>
<b>DRIFTSRESULTAT</b>		<b>94 312</b>	<b>6 316</b>
<b>FINANSINNTEKTER OG FINANSKOSTNADER</b>			
<b>Finansinntekter</b>			
Annen renteinntekt		969	386
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>969</b>	<b>386</b>
<b>Finanskostnader</b>			
Annen rentekostnad		1 653	1 120
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>1 653</b>	<b>1 120</b>
<b>NETTO FINANSPOSTER</b>		<b>(684)</b>	<b>(734)</b>
<b>ORDINÆRT RES. FØR SKATTEKOSTNAD</b>			
Skattekostnad på ordinært resultat		0	0
<b>ORDINÆRT RESULTAT</b>		<b>93 628</b>	<b>5 582</b>
<b>ÅRSRESULTAT</b>		<b>93 628</b>	<b>5 582</b>
<b>OVERF. OG DISPONERINGER</b>			
Fremføring av udekket tap		93 628	5 582
<b>SUM OVERF. OG DISP.</b>		<b>93 628</b>	<b>5 582</b>



## BALANSE

	NOTE	2019	2018
<b>EIENDELER</b>			
<b>OMLØPSMIDLER</b>			
<b>Fordringer</b>			
Kundefordringer		7 900	172 418
<b>Sum fordringer</b>		<b>7 900</b>	<b>172 418</b>
Bankinnskudd, kontanter o.l.	6	1 554 204	751 746
<b>SUM OMLØPSMIDLER</b>		<b>1 562 104</b>	<b>924 164</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>1 562 104</b>	<b>924 164</b>
<b>EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>EGENKAPITAL</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
Selskapskapital	2	879 412	879 412
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>879 412</b>	<b>879 412</b>
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Udekket tap	2	(558 895)	(652 523)
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>(558 895)</b>	<b>(652 523)</b>
<b>SUM EGENKAPITAL</b>		<b>320 517</b>	<b>226 889</b>
<b>GJELD</b>			
<b>KORTSIKTIG GJELD</b>			
Leverandørgjeld		140 650	49 894
Skyldig offentlige avgifter		145 267	137 808
Annen kortsiktig gjeld	7	955 670	509 573
<b>SUM KORTSIKTIG GJELD</b>		<b>1 241 587</b>	<b>697 275</b>
<b>SUM GJELD</b>		<b>1 241 587</b>	<b>697 275</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>1 562 104</b>	<b>924 164</b>

For komplett regnskap vennligst kontakt post@linorg.no

Til årsmøtet i Lin Likestilling Inkludering og Nettverk

#### Uavhengig revisors beretning

#### Uttalelse om revisjonen av årsregnskapet

##### Konklusjon

Vi har revidert Lin Likestilling Inkludering og Nettverks årsregnskap som viser et positivt aktivitetsresultat på NOK 92 628. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2019, aktivitetsregnskap og egenkapitaloppstilling for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening er det medfølgende årsregnskapet avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettviseende bilde av organisasjonens finansielle stilling per 31. desember 2019, og av dets resultater og kontantstrømmer for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

##### Grunnlag for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder de internasjonale revisjonsstandardene International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet under Revisors oppgaver og plikter ved revisjon av årsregnskapet. Vi er uavhengige av organisasjonen slik det kreves i lov og forskrift, og har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

##### Styrets og daglig leders ansvar for årsregnskapet

Styret og daglig leder (ledelsen) er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet i samsvar med lov og forskrifter, herunder for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik intern kontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til organisasjonens evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avvirket.

##### Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet

Vårt mål er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon som eksisterer. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon blir vurdert som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke økonomiske beslutninger som brukerne foretar basert på årsregnskapet.

Det henvises til <https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger> som inneholder en beskrivelse av revisors oppgaver og plikter.

#### Uttalelse om andre lovmessige krav

##### Konklusjon om registrering og dokumentasjon

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 «Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», mener vi at ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av organisasjonens regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringskikk i Norge.

##### Andre forhold

Avlagt årsregnskap for foregående periode er ikke revidert og sammenligningstallene og bokføring vedrørende tidligere års feil i årsregnskap er dermed ikke revidert. Dette forholdet har ingen betydning for vår konklusjon om årsregnskapet.

##### Grunnlag for regnskapsavleggelse og begrenset distribusjon og bruk

Regnskapsoppstillingen er utarbeidet for å gi informasjon til Oslo Kommune. Regnskapsoppstillingen er derfor ikke nødvendigvis egnet for andre formål. Vår uttalelse er kun beregnet på Oslo Kommune og skal ikke distribueres til andre parter. Dette forholdet har ingen betydning for våre konklusjoner.

Oslo, 1. mai 2020

INSIGNIS AS



Henning Nilsen

statsautorisert revisor

INSIGNIS AS

Besøksadresse: Sandakerveien 138, 0484 Oslo

Org.nr. 917 835 810 MVA, Foretaksregisteret

[www.insignis.no](http://www.insignis.no)



## TAKK FOR STØTTEN OG SAMARBEID



Arbeids og velferdsdirektoratet  
Integrering og mangfoldsdirektoratet  
Velferdsetaten, Oslo kommune  
Enhet for mangfold og integrering  
Barne- ungdoms- og familiedirektoratet  
Bydel Alna  
Folkeuniversitetet Øst  
Oslo universitetssykehus  
Samarbeidsforum mot fattigdom i Norge  
Batteriet Oslo  
Frivillighet Norge  
Nettverk for innvandrerhelse i frivillig sektor ved Folkehelseinstituttet  
In Solidum Advokatfirma  
Norsk friluftsliv  
Furuset bibliotek og aktivitetshus (FUBIAK)  
Oslo idrettslag svømming  
Møllergata skole  
Friskliv og mestring  
Vikvize - psykologisk og interkulturell rådgivning  
Minoritetspolitisk tenketank (Minotenk)  
Daljit Singh ved Spice Rootz  
KREM - Kreativt og mangfoldig arbeidsliv  
LINK Oslo - Senter for selvhjelp og mestring  
Pakistansk kulturforening Skedsmo  
Lisa Hartmark, Katrin Lunde og Jorunn Hetland fra Høyskolen i Volda

## LIN I MEDIA 2019

Dagbladet, Mønsen, Øistein Norum, 2019. Innvandrerkvinnens frigjøringskamp.  
Tilgjengelig på: <https://www.dagbladet.no/nyheter/alle-tre-vil-ha-jobb-men-ingen-vil-ansette-dem/70848951>

Akers Avis Groruddalen, Myhre, Martine 2019. LIN i gang med norskurs igjen, men - fremtiden fortsatt usikker.  
Tilgjengelig på: <https://groruddalen.no/nyheter/fremtiden-fortsatt-usikker/19.25533>

Akers Avis Groruddalen, Apenseth Sindre Veum, 2019. LIN feiret kvinnedagen.

Voks tidsskrifter, Intervju med Rabia, 2019. Tilgjengelig på: <https://vokstidsskrift.net/intervju-med-rabia/>

Aftenposten, Musavi, Bibi Rabia, 2019. Jeg gikk ut døren på 17. mai med en klump i halsen. Men aldri før har jeg fått så mye skryt fra fremmede. Tilgjengelig på: <https://www.aftenposten.no/meninger/debatt/i/kJdyw6/jeg-gikk-ut-doeren-paa-17-mai-med-en-klump-i-halsen-men-aldri-foer-har-jeg-faatt-saa-mye-skryt-fra-fremmede-rabia-musavi?>

Dagsavisen, Musavi, Bibi Rabia 2019 Vi må finne tilbake til humaniteten  
Tilgjengelig på: <https://www.dagsavisen.no/debatt/vi-ma-finne-tilbake-til-humaniteten-1.1452903>





**LIKESTILLING  
INKLUDERING  
NETTVERK**

Møllergata 37  
0179 Oslo  
21 64 64 63  
post@linorg.no  
linorg.no

